

KaVo Spray 2112



Karta charakterystyki

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006

Strona 1 z 15

Aktualizacja: 05.08.2025

SEKCJA 1: Identyfikacja substancji/mieszaniny i identyfikacja przedsiębiorstwa

1.1. Identyfikator produktu

KaVo Spray 2112

Inne nazwa handlowa

KaVo Spray, KaVo Spray 2112 A

UFI:

7AC2-E072-S002-RNHW; SM91-EVPW-5C05-RGQE

1.2. Istotne zidentyfikowane zastosowania substancji lub mieszaniny oraz zastosowania odradzane

Zastosowanie substancji/mieszaniny

Środek smarny

1.3. Dane dotyczące dostawcy karty charakterystyki

Nazwa firmy: KaVo Dental GmbH

Ulica: Bismarckring 39

Miejscowość: D-88400 Biberach

Telefon: +49 (0) 7351 56 0

Telefaks: + 49 (0) 7351 56 1488

E-mail: sdb@kavo.com

E-mail (Osoba do kontaktu): support@gefahrstoff.com

Internet: www.kavo.com

1.4. Numer telefonu

EMTEL EMEA: +49 (0)6132-84463

alarmowego:

SEKCJA 2: Identyfikacja zagrożeń

2.1. Klasyfikacja substancji lub mieszaniny

Rozporządzenie (WE) nr 1272/2008

Aerosol 1; H222-H229

Asp. Tox. 1; H304

Aquatic Chronic 3; H412

Wydźwięk zdań H: patrz SEKCJA 16.

2.2. Elementy oznakowania

Rozporządzenie (WE) nr 1272/2008

Niebezpieczne składniki, które muszą być wymienione na etykiecie

White mineral oil (petroleum)

Hasło ostrzegawcze: Niebezpieczeństwo

Piktogram:



Zwroty wskazujące rodzaj zagrożenia

H222 Skrajnie łatwopalny aerosol.

H229 Pojemnik pod ciśnieniem: Ogrzanie grozi wybuchem.

H412 Działa szkodliwie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.

Zwroty wskazujące środki ostrożności

P210 Przechowywać z dala od źródeł ciepła, gorących powierzchni, źródeł iskrzenia, otwartego ognia i innych źródeł zapłonu. Nie palić.

KaVo Spray 2112



Karta charakterystyki

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006

Strona 2 z 15

Aktualizacja: 05.08.2025

- P211

Nie rozpylać nad otwartym ogniem lub innym źródłem zapłonu.
- P251

Nie przekłuwać ani nie spalać, nawet po zużyciu.
- P273

Unikać uwolnienia do środowiska.
- P410+P412

Chronić przed światłem słonecznym. Nie wystawiać na działanie temperatury przekraczającej 50 °C/122 °F.
- P501

Gospodarka odpadami zgodnie z obowiązującymi przepisami.

Oznakowanie opakowań, których zawartość nie przekracza 125 ml

Hasło ostrzegawcze: Niebezpieczeństwo

Piktogram:



Zwroty wskazujące rodzaj zagrożenia

H222-H229-H412

Zwroty wskazujące środki ostrożności

P210-P211-P251-P410+P412

2.3. Inne zagrożenia

Mieszanina zawiera następujące substancje spełniające kryteria PBT zgodnie z załącznikiem XIII do rozporządzenia REACH: O,O,O-triphenyl phosphorothioate.
W przypadku niewystarczającego wietrzenia i/lub przez stosowanie, możliwe tworzenie wybuchowych/wysoco łatwopalnych mieszanin.

SEKCJA 3: Skład/informacja o składnikach

3.2. Mieszanki

Składniki odpowiednie

Nr CAS	Nazwa chemiczna			Ilość
	Nr WE	Nr Index	Nr REACH	
	Klasyfikacja (Rozporządzenie (WE) nr 1272/2008)			
75-28-5	izobutan			50 - < 100 %
	200-857-2	601-004-00-0		
	Flam. Gas 1, Press. Gas (Liq.); H220 H280			
8042-47-5	White mineral oil (petroleum)			20 - < 25 %
	232-455-8		01-2119487078-27	
	Asp. Tox. 1; H304			
74-98-6	propan			5 - < 10 %
	200-827-9	601-003-00-5		
	Flam. Gas 1, Press. Gas (Liq.); H220 H280			
106-97-8	butan			1 - < 3 %
	203-448-7	601-004-00-0		
	Flam. Gas 1, Press. Gas (Liq.); H220 H280			
597-82-0	O,O,O-triphenyl phosphorothioate			0,1 - < 1,0 %
	209-909-9		01-2119979545-21	
	Aquatic Chronic 1, PBT; H410 EUH440			

Wydźwięk zdań H i EUH: patrz sekcja 16.

KaVo Spray 2112



Karta charakterystyki

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006

Strona 3 z 15

Aktualizacja: 05.08.2025

Specyficzne stężenia graniczne, współczynniki M oraz ATE

Nr CAS	Nr WE	Nazwa chemiczna	Ilość
		Specyficzne stężenia graniczne, współczynniki M oraz ATE	
8042-47-5	232-455-8	White mineral oil (petroleum)	20 - < 25 %
		doustny: LD50 = > 5000 mg/kg	
597-82-0	209-909-9	O,O,O-triphenyl phosphorothioate	0,1 - < 1,0 %
		doustny: LD50 = > 10000 mg/kg Aquatic Chronic 1; H410: M=10	

SEKCJA 4: Środki pierwszej pomocy

4.1. Opis środków pierwszej pomocy

Wskazówki ogólne

Pierwsza pomoc: stosować samoochronę! Zaprowadzić ludzi w bezpieczne miejsce. Osobie nieprzytomnej lub w przypadku skurczy nie należy nigdy podawać czegokolwiek doustnie.

W przypadku wdychania

Wyprowadzić lub wynieść poszkodowanego na świeże powietrze i zapewnić mu warunki do swobodnego oddychania. Przy wystąpieniu objawów lub w razie wątpliwości zasięgnąć porady lekarza.

W przypadku kontaktu ze skórą

Umyć dużą ilością wody z mydłem. Zanieczyszczoną odzież zdjąć i wyprać przed ponownym użyciem. We wszystkich przypadkach budzących wątpliwości lub jeśli istnieją objawy, zasięgnąć porady lekarza.

W przypadku kontaktu z oczami

Ostrożnie płukać wodą przez kilka minut. Wyjąć soczewki kontaktowe, jeżeli są i można je łatwo usunąć. Nadal płukać. W przypadku wystąpienia dolegliwości należy udać się do okulisty.

W przypadku połknięcia

Natychmiast przepłukać jamę ustną i obficie popić wodą. NIE wywoływać wymiotów. W przypadku wymiotów uwzględniać ryzyko aspiracji. Koniecznie wezwać lekarza!

4.2. Najważniejsze ostre i opóźnione objawy oraz skutki narażenia

Bóle głowy, Mdłości, Zawroty głowy. Może wywoływać uczucie senności lub zawroty głowy. Częsty i przewlekły kontakt ze skórą może prowadzić do podrażnień skóry.

4.3. Wskazania dotyczące wszelkiej natychmiastowej pomocy lekarskiej i szczególnego postępowania z poszkodowanym

Leczenie objawowe. Objawy mogą pojawić się także dopiero po wielu godzinach po ekspozycji na działanie.

SEKCJA 5: Postępowanie w przypadku pożaru

5.1. Środki gaśnicze

Odpowiednie środki gaśnicze

Dwutlenek węgla (CO₂), Piana, Proszek gaśniczy. Mgła wodna.
Środki gaśnicze należy dostosować do otoczenia.

Niewłaściwe środki gaśnicze

Pełny strumień wody.

5.2. Szczególne zagrożenia związane z substancją lub mieszaniną

Skrajnie łatwopalny aerozol. Pary mogą tworzyć z powietrzem mieszaninę wybuchową. Odgrzanie prowadzi do wzrostu ciśnienia i niebezpieczeństwa rozerwania.

Podczas pożaru mogą powstawać: Produkty rozkładu termicznego, toksyczny (Dwutlenek węgla (CO₂), Tlenek węgla, aldehydy, sadza)

5.3. Informacje dla straży pożarnej

W razie pożaru: Stosować niezależny od otoczenia sprzęt do ochrony dróg oddechowych. Ubranie ochrony

KaVo Spray 2112



Karta charakterystyki

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006

Strona 4 z 15

Aktualizacja: 05.08.2025

zupełnej. Nie wdychać dymów powstających w wyniku pożaru lub wybuchu. Jeśli jest to możliwe w bezpieczny sposób, usunąć nieuszkodzone pojemniki ze strefy zagrożenia.

Informacja uzupełniająca

Do ochrony osób i dla schłodzenia pojemników w obszarze zagrożenia używać rozproszonego strumienia wody. Zanieczyszczoną wodę zbierać osobno. Nie powinna się ona dostać do kanalizacji lub zbiorników wodnych.

SEKCJA 6: Postępowanie w przypadku niezamierzonego uwolnienia do środowiska

6.1. Indywidualne środki ostrożności, wyposażenie ochronne i procedury w sytuacjach awaryjnych

Ogólne wskazówki

Nie wdychać gazu/dymu/pary/rozpylonej cieczy. Unikać kontaktu ze skórą, oczami i odzieżą.

Dla osób nienależących do personelu udzielającego pomocy

Usunąć wszystkie źródła zapłonu. Należy zadbać o należyłą wentylację. Zaprowadzić ludzi w bezpieczne miejsce. Stosować środki ochrony osobistej.

Dla osób udzielających pomocy

Nosić środki ochrony osobistej. (patrz sekcja 8).

6.2. Środki ostrożności w zakresie ochrony środowiska

Unikać uwolnienia do środowiska.

Unikać rozprzestrzenienia się po powierzchni (np. przez zatamowanie lub zagrozenie olejem). Zapewnić zebranie wszystkich ścieków i ich oczyszczenie w oczyszczalni ścieków.

6.3. Metody i materiały zapobiegające rozprzestrzenianiu się skażenia i służące do usuwania skażenia

W celu hermetyzacji

Jeżeli jest to bezpieczne zahamować wyciek. Uszczelnić kanalizację.

Do czyszczenia

Należy zebrać za pomocą materiałów wiążących płyny (piasek, ziemia okrzemkowa, uniwersalny środek wiążący). Gromadzić w odpowiednich zamkniętych pojemnikach i usuwać. Przewietrzyć dotknięte problemem pomieszczenie.

Inne informacje

Używać nieiskrzących narzędzi.

Zabrudzone przedmioty i podłogę gruntownie wyczyścić uwzględniając przepisy ochrony środowiska.

6.4. Odniesienia do innych sekcji

Bezpieczna obsługa: patrz sekcja 7

Środki ochrony indywidualnej: patrz sekcja 8

Usunięcie odpadów: patrz sekcja 13

SEKCJA 7: Postępowanie z substancjami i mieszaninami oraz ich magazynowanie

7.1. Środki ostrożności dotyczące bezpiecznego postępowania

Wskazówki odnośnie bezpiecznego obchodzenia się z substancją

Przestrzegać instrukcji obsługi.

Należy zadbać o należyłą wentylację. Nie wdychać gazu/dymu/pary/rozpylonej cieczy. Unikać kontaktu ze skórą, oczami i odzieżą.

Stosować środki ochrony osobistej.

Wskazówki na wypadek pożaru i wybuchu

Nie spryskiwać żarzących się przedmiotów ani płomienia. Chronić przed światłem słonecznym. Nie wystawiać na działanie temperatury przekraczającej 50 °C/122 °F. Nie przechowywać w pobliżu źródeł zapłonu - nie palić tytoniu. Zastosować środki ostrożności zapobiegające wyładowaniom elektrostatycznym. Pary mogą tworzyć z powietrzem mieszaninę wybuchową. Odgrzanie prowadzi do wzrostu ciśnienia i niebezpieczeństwa rozerwania.

KaVo Spray 2112



Karta charakterystyki

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006

Strona 5 z 15

Aktualizacja: 05.08.2025

Zalecenia dotyczące ogólnej higieny pracy

Zdjąć zanieczyszczoną odzież. Sporządzić i przestrzegać planu ochrony skóry! Myć ręce przed przerwami w pracy i po jej zakończeniu. W miejscu pracy nie jeść, nie pić, nie palić, nie zażywać tabaki.

7.2. Warunki bezpiecznego magazynowania, w tym informacje dotyczące wszelkich wzajemnych niezgodności

Wymagania względem pomieszczeń i pojemników magazynowych

Przechowywać pojemnik szczelnie zamknięty. Pojemniki przechowywać w chłodnym, dobrze wentylowanym miejscu. Przechowywać z dala od źródeł ciepła, gorących powierzchni, źródeł iskrzenia, otwartego ognia i innych źródeł zapłonu. Nie palić.

Wskazówki do składowania kolektywnego

Nie magazynować razem z: Środek utleniający. Substancje samozapalne lub substancje samoczynnie nagrzewające się. Środki żywnościowe i paszowe.

Inne informacje o warunkach przechowywania

Chronić przed: mróz. Chronić przed bezpośrednim nasłonecznieniem.

7.3. Szczególne zastosowanie(-a) końcowe

Środek smarny

SEKCJA 8: Kontrola narażenia/środki ochrony indywidualnej

8.1. Parametry dotyczące kontroli

Parametry kontrolne

Nr CAS	Nazwa chemiczna	mg/m³	wł./cm3	Kategoria	Rodzaj
106-97-8	Butan	1900		NDS (8 h)	
		3000		NDSch (15 min)	
-	Oleje mineralne wysokorafinowane z wyłączeniem cieczy obróbkowych - frakcja wdychalna	5		NDS (8 h)	
		-		NDSch (15 min)	
74-98-6	Propan	1800		NDS (8 h)	
		-		NDSch (15 min)	

KaVo Spray 2112



Karta charakterystyki

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006

Strona 6 z 15

Aktualizacja: 05.08.2025

Wartości DNEL/DMEL

Nr CAS	Nazwa chemiczna			
DNEL typ		Droga narażenia	Działania	Wartość
8042-47-5	White mineral oil (petroleum)			
Pracownik DNEL, długotrwałe		inhalacyjny	systemiczny	164,56 mg/m³
Pracownik DNEL, długotrwałe		skórny	systemiczny	217,05 mg/kg m.c./dziennie
Konsument DNEL, długotrwałe		inhalacyjny	systemiczny	34,78 mg/m³
Konsument DNEL, długotrwałe		skórny	systemiczny	93,02 mg/kg m.c./dziennie
Konsument DNEL, długotrwałe		doustny	systemiczny	25 mg/kg m.c./dziennie
597-82-0	O,O,O-triphenyl phosphorothioate			
Pracownik DNEL, długotrwałe		inhalacyjny	systemiczny	1,39 mg/m³
Pracownik DNEL, długotrwałe		skórny	systemiczny	0,4 mg/kg m.c./dziennie
Konsument DNEL, długotrwałe		inhalacyjny	systemiczny	0,34 mg/m³
Konsument DNEL, długotrwałe		skórny	systemiczny	0,2 mg/kg m.c./dziennie
Konsument DNEL, długotrwałe		doustny	systemiczny	0,2 mg/kg m.c./dziennie

Wartości PNEC

Nr CAS	Nazwa chemiczna	
Dziedzina środowiska		Wartość
597-82-0	O,O,O-triphenyl phosphorothioate	
Mikroorganizmy podczas oczyszczania ścieków		10 mg/l
Gleba		2,46 mg/kg

8.2. Kontrola narażenia



Stosowne techniczne środki kontroli

Należy zatroszczyć się o wystarczający przewiew i punktowy wyciąg w krytycznych miejscach.

Indywidualne środki ochrony takie jak indywidualne wyposażenie ochronne

Ochrona oczu lub twarzy

Używać ochrony oczu zgodnie z EN 166.
Szczelne okulary ochronne.

Ochrona rąk

Nosić odpowiednie rękawice, zgodne z normą EN374.
Zapobiegawcza ochrona skóry maścią/kremem ochronnym.

Podczas obróbki substancji chemicznych należy nosić specjalne rękawice ochronne posiadające normę CE z czterocyfrowym numerem kontrolnym. Jakość rękawic odpornych na chemikalia musi być wybrana zależnie od stężenia i ilości niebezpiecznych substancji na stanowisku pracy. Do specjalnych zastosowań zaleca się

KaVo Spray 2112



Karta charakterystyki

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006

Strona 7 z 15

Aktualizacja: 05.08.2025

sprawdzenie u producenta rękawic odporności na chemikalia wyżej wymienionych rękawic ochronnych.
Zapobiegawcza ochrona skóry maścią/kremem ochronnym.

Odpowiedni materiał: NBR (Nitrylokauczek)
Czas przenikania (maksymalnie dopuszczalny czas noszenia) 480 min. Grubość materiału rękawic: 0,45 mm

Ochrona skóry

Nosić odpowiednią odzież ochronną. Natychmiast zdjąć całą zanieczyszczoną odzież i wyprać przed ponownym użyciem.

Ochrona dróg oddechowych

Ochrona dróg oddechowych jest wymagana przy: Para/tworzenie aerozoli lub mgieł, niewystarczającej wentylacji, przekroczenie wartości dopuszczalnej.
Odpowiednie aparaty do ochrony dróg oddechowych: Kombinowane urządzenie filtrujące (EN 14387)
Urządzenie filtrujące z filtrem względnie urządzenie filtrujące z nawiewem typ: AX
Przestrzegać limitów czasowych zużycia określonych przez producenta.

Zagrożenia termiczne

Nosić obuwie i odzież antystatyczną. Ubranie ognioochronne.

Kontrola narażenia środowiska

Unikać uwolnienia do środowiska.

SEKCJA 9: Właściwości fizyczne i chemiczne

9.1. Informacje na temat podstawowych właściwości fizycznych i chemicznych

Stan fizyczny:	Ciekły (Aerozol)
Kolor:	jasnożółty
Zapach:	charakterystyczny
Próg zapachu:	nieokreślony

		Metoda testu
Temperatura topnienia/krzepnięcia:		nieokreślony
Temperatura wrzenia lub początkowa temperatura wrzenia i zakres temperatur wrzenia:		-40 °C
Palność materiałów:		Skrajnie łatwopalny aerozol.
Granice wybuchowości - dolna:		0,9 obj. %
Granice wybuchowości - górna:		10,8 obj. %
Temperatura zapłonu:		-80 °C
Temperatura samozapłonu:		nieokreślony
Temperatura rozkładu:		nieokreślony
pH:		nieokreślony DIN 19261
Lepkość kinematyczna:		15,5 mm²/s
Rozpuszczalność w wodzie:		praktycznie nierozpuszczalny
Rozpuszczalność w innych rozpuszczalnikach		
nieokreślony		
Współczynnik podziału n-oktanol/woda:		nieokreślony
Prężność par:		nieokreślony
Gęstość (przy 20 °C):		0,853 g/cm³ DIN 51757
Względna gęstość pary:		nieokreślony
Charakterystyka cząsteczek:		nie dotyczy

9.2. Inne informacje

KaVo Spray 2112



Karta charakterystyki

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006

Strona 8 z 15

Aktualizacja: 05.08.2025

Informacje dotyczące klas zagrożenia fizycznego

Właściwości wybuchowe

Ogrzanie grozi wybuchem. Pary mogą tworzyć z powietrzem mieszaninę wybuchową.

Informacja uzupełniająca

Względna gęstość, Kolor, Zapach, Lepkość, pH : Dane odnoszą się do technicznej substancji czynnej.

SEKCJA 10: Stabilność i reaktywność

10.1. Reaktywność

Skrajnie łatwopalny aerosol.

10.2. Stabilność chemiczna

Produkt pozostaje stabilny w przypadku magazynowania w normalnych temperaturach otoczenia.

10.3. Możliwość występowania niebezpiecznych reakcji

Pary mogą tworzyć z powietrzem mieszaninę wybuchową. Odgrzanie prowadzi do wzrostu ciśnienia i niebezpieczeństwa rozerwania.

10.4. Warunki, których należy unikać

Chronić przed źródłami ciepła (np. gorącymi powierzchniami), iskrami i otwartym ogniem. Chronić przed światłem słonecznym. Nie wystawiać na działanie temperatury przekraczającej 50 °C/122 °F. Chronić przed: Mróz. Zastosować środki ostrożności zapobiegające wyładowaniom elektrostatycznym.

10.5. Materiały niezgodne

Środek utleniający. Substancje samozapalne lub substancje samoczynnie nagrzewające się.

10.6. Niebezpieczne produkty rozkładu

Podczas pożaru mogą powstawać: Produkty rozkładu termicznego, toksyczny (Dwutlenek węgla (CO2), Tlenek węgla, aldehydy, sadza)

Informacje uzupełniające

Nie mieszać z inne chemikalia.

SEKCJA 11: Informacje toksykologiczne

11.1. Informacje na temat klas zagrożenia zdefiniowanych w rozporządzeniu (WE) nr 1272/2008

Toksyczność ostra

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

ETAmix obliczony

ATE (droga pokarmowa) > 2000 mg/kg; ATE (skóra) > 2000 mg/kg; ATE (droga oddechowa para) > 20 mg/l;
ATE (droga oddechowa pył/mgła) > 5 mg/l

Nr CAS	Nazwa chemiczna				
	Droga narażenia	Dawka	Gatunek	Źródło	Metoda
8042-47-5	White mineral oil (petroleum)				
	droga pokarmowa	LD50 > 5000 mg/kg	Szczur	Producent	OECD 401
597-82-0	O,O,O-triphenyl phosphorothioate				
	droga pokarmowa	LD50 > 10000 mg/kg	Szczur	Producent	OECD 401

Działanie drażniące i żrące

KaVo Spray 2112



Karta charakterystyki

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006

Strona 9 z 15

Aktualizacja: 05.08.2025

Działanie żrące/drażniące na skórę: W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.
Poważne uszkodzenie oczu/działanie drażniące na oczy: W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

Działanie uczulające
W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

Rakotwórczość, mutagenność, działanie szkodliwe na rozrodczość
Działanie mutagenne na komórki rozrodcze: W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.
Rakotwórczość: W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.
Działanie szkodliwe na rozrodczość: W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

Działanie toksyczne na narządy docelowe - narażenie jednorazowe
W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

Działanie toksyczne na narządy docelowe - narażenie powtarzane
W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

Zagrożenie spowodowane aspiracją
Połknięcie i dostanie się przez drogi oddechowe może grozić śmiercią.

Informacje dotyczące prawdopodobnych dróg narażenia
Połknięcie, Kontakt ze skórą, Kontakt z oczami.
tworzenie aerozoli lub mgieł: Wdychanie

11.2. Informacje o innych zagrożeniach

Właściwości zaburzające funkcjonowanie układu hormonalnego
Produkt nie zawiera substancji o właściwościach zaburzających funkcjonowanie układu hormonalnego w odniesieniu do ludzi, ponieważ żaden z jego składników nie spełnia odnośnych kryteriów.

Inne informacje
Brak dostępnych informacji.

SEKCJA 12: Informacje ekologiczne

12.1. Toksyczność

Działa szkodliwie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.

Nr CAS	Nazwa chemiczna					
	Toksyczność dla organizmów wodnych	Dawka	[h] [d]	Gatunek	Źródło	Metoda
8042-47-5	White mineral oil (petroleum)					
	Ostra toksyczność dla ryb	LL50 mg/l > 10000	96 h	Leuciscus idusmelanotus	Producent	OECD 203
	Ostra toksyczność dla alg	ErC50 mg/l > 100	72 h	Desmodesmus subspicatus	Producent	
	Ostra toksyczność dla skorupiaków	EL50 mg/l > 100	48 h	Daphnia magna (duża pchła wodna)	Producent	OECD 202
597-82-0	O,O,O-triphenyl phosphorothioate					
	Ostra toksyczność dla ryb	LL50 mg/l > 100	96 h	Brachydanio rerio (danio pręgowany)	Producent	OECD 203
	Ostra toksyczność dla alg	ErC50 mg/l > 100	72 h	Desmodesmus subspicatus	Producent	OECD 201
	Ostra toksyczność dla skorupiaków	EC50 mg/l > 100	48 h	Daphnia magna (duża pchła wodna)	Producent	OECD 202

12.2. Trwałość i zdolność do rozkładu

Produkt nie został przebadany.

KaVo Spray 2112



Karta charakterystyki

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006

Strona 10 z 15

Aktualizacja: 05.08.2025

12.3. Zdolność do bioakumulacji

Produkt nie został przebadany.

Współczynnik podziału n-oktanol/woda

Nr CAS	Nazwa chemiczna	Log Pow
75-28-5	izobutan	2,8
8042-47-5	White mineral oil (petroleum)	> 3,5
74-98-6	propan	2,36
106-97-8	butan	2,89
597-82-0	O,O,O-triphenyl phosphorothioate	5

BCF

Nr CAS	Nazwa chemiczna	BCF	Gatunek	Źródło
597-82-0	O,O,O-triphenyl phosphorothioate	2239	piscis	

12.4. Mobilność w glebie

Produkt nie został przebadany.

12.5. Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB

Mieszanina zawiera następujące substancje spełniające kryteria PBT zgodnie z załącznikiem XIII do rozporządzenia REACH: O,O,O-triphenyl phosphorothioate.

12.6. Właściwości zaburzające funkcjonowanie układu hormonalnego

Produkt nie zawiera substancji o właściwościach zaburzających funkcjonowanie układu hormonalnego w odniesieniu do organizmów innych niż zwalczane, ponieważ żaden z jego składników nie spełnia odnośnych kryteriów.

12.7. Inne szkodliwe skutki działania

Brak dostępnych informacji.

Informacja uzupełniająca

Unikać uwolnienia do środowiska.

SEKCJA 13: Postępowanie z odpadami

13.1. Metody unieszkodliwiania odpadów

Zalecenia

Nie dopuścić do przedostania się do gruntu/gleby. Nie dopuścić do przedostania się do kanalizacji lub zbiorników wodnych. Gospodarka odpadami zgodnie z obowiązującymi przepisami. Zaszeregowanie kluczowych numerów odpadów/oznaczeń odpadów należy przeprowadzić zgodnie z rozporządzeniem o wprowadzeniu Europejskiego Katalogu Odpadów specyficznych dla branż i procesów.

Kod odpadów - pozostałości po produkcji / niewykorzystany produkt

160504 ODPADY NIEUJĘTE W INNYCH GRUPACH W WYKAZIE; gazy w pojemnikach ciśnieniowych i zużyte chemikalia; gazy w pojemnikach ciśnieniowych (w tym halony) zawierające substancje niebezpieczne; odpady niebezpieczne

Kod odpadów - wykorzystany produkt

160504 ODPADY NIEUJĘTE W INNYCH GRUPACH W WYKAZIE; gazy w pojemnikach ciśnieniowych i zużyte chemikalia; gazy w pojemnikach ciśnieniowych (w tym halony) zawierające substancje niebezpieczne; odpady niebezpieczne

Kod odpadów - zanieczyszczone opakowanie

150104 ODPADY OPAKOWANIOWE; SORBENTY, TKANINY DO WYCIERANIA, MATERIAŁY FILTRACYJNE I UBRANIA OCHRONNE NIEUJĘTE W INNYCH GRUPACH; odpady opakowaniowe (włączając w to oddzielnie gromadzone komunalne odpady opakowaniowe); opakowania z metali

KaVo Spray 2112



Karta charakterystyki

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006

Strona 11 z 15

Aktualizacja: 05.08.2025

Usuwanie zanieczyszczonych opakowań i zalecane środki czyszczące

Całkowicie opróżnione opakowania można oddać do powtórnego przetworzenia. Zużyte opakowania są traktowane jako tworzywo. Gospodarka odpadami zgodnie z obowiązującymi przepisami.

SEKCJA 14: Informacje dotyczące transportu

Transport lądowy (ADR/RID)

<u>14.1. Numer UN lub numer identyfikacyjny ID:</u>	UN 1950
<u>14.2. Prawidłowa nazwa przewozowa UN:</u>	AEROZOLE
<u>14.3. Klasa(-y) zagrożenia w transporcie:</u>	2
<u>14.4. Grupa pakowania:</u>	-
Etykiety:	2.1



Kod klasyfikacji:	5F
Postanowienia specjalne:	190 327 344 625
Ilość ograniczona (LQ):	1 L
Udostępniona ilość:	E0
Kategorie transportu:	2
Kod ograniczeń przejazdu przez tunele:	D

Transport wodny śródlądowy (ADN)

<u>14.1. Numer UN lub numer identyfikacyjny ID:</u>	UN 1950
<u>14.2. Prawidłowa nazwa przewozowa UN:</u>	AEROZOLE
<u>14.3. Klasa(-y) zagrożenia w transporcie:</u>	2
<u>14.4. Grupa pakowania:</u>	-
Etykiety:	2.1



Kod klasyfikacji:	5F
Postanowienia specjalne:	190 327 344 625
Ilość ograniczona (LQ):	1 L
Udostępniona ilość:	E0

Transport morski (IMDG)

<u>14.1. Numer UN lub numer identyfikacyjny ID:</u>	UN 1950
<u>14.2. Prawidłowa nazwa przewozowa UN:</u>	AEROSOLS
<u>14.3. Klasa(-y) zagrożenia w transporcie:</u>	2.1
<u>14.4. Grupa pakowania:</u>	-

KaVo Spray 2112



Karta charakterystyki

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006

Strona 12 z 15

Aktualizacja: 05.08.2025

Etykiety:

2.1



Marine pollutant:

-

Postanowienia specjalne:

63, 190, 277, 327, 344, 381, 959

Ilość ograniczona (LQ):

1000 mL

Udostępniona ilość:

E0

EmS:

F-D, S-U

Transport lotniczy (ICAO-TI/IATA-DGR)

14.1. Numer UN lub numer

UN 1950

identyfikacyjny ID:

14.2. Prawidłowa nazwa

AEROSOLS, FLAMMABLE

przewozowa UN:

14.3. Klasa(-y) zagrożenia w

2.1

transporcie:

14.4. Grupa pakowania:

-

Etykiety:

2.1



Postanowienia specjalne:

A145 A167 A802

Ilość ograniczona (LQ) (transp.lotniczy pasażerski):

30 kg G

Passenger LQ:

Y203

Udostępniona ilość:

E0

IATA-Instrukcja pakowania (transp.lotniczy pasażerski): 203

IATA-Maksymalna ilość (transp.lotniczy pasażerski): 75 kg

IATA-Instrukcja pakowania (transp.lotniczy towarowy): 203

IATA-Maksymalna ilość (transp.lotniczy towarowy): 150 kg

14.5. Zagrożenia dla środowiska

ZAGRAŻAJĄCY ŚRODOWISKU:

Nie

14.6. Szczególne środki ostrożności dla użytkowników

Uwaga: Łatwopalny aerosol. Pary mogą tworzyć z powietrzem mieszaninę wybuchową.

14.7. Transport morski luzem zgodnie z instrumentami IMO

nie dotyczy

SEKCJA 15: Informacje dotyczące przepisów prawnych

15.1. Przepisy prawne dotyczące bezpieczeństwa, zdrowia i ochrony środowiska specyficzne dla substancji lub mieszaniny

Informacje dotyczące przepisów UE

Dopuszczenia (REACH, załączniku XIV):

Substancje wzbudzające szczególnie duże obawy, SVHC (REACH, artykuł 59):

O,O,O-triphenyl phosphorothioate

Ograniczenia użycia (REACH, załączniku XVII):

Wpis 3, Wpis 40

KaVo Spray 2112



Karta charakterystyki

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006

Strona 13 z 15

Aktualizacja: 05.08.2025

Dyrektywa 2010/75/UE w sprawie emisji przemysłowych: < 70 %
Dane do dyrektywy 2012/18/UE (SEVESO III): P3a AEROZOLE ŁATWOPALNE

Informacja uzupełniająca

Należy przestrzegać: Dyrektywa w sprawie aerozoli (75/324/EWG).

Przepisy narodowe

Ograniczenie stosowania: Przestrzegać ograniczeń zatrudniania według ustawy o ochronie pracy nieletnich (94/33/WE).
Klasa zagrożenia wód (D): 1 - niewielkie zagrożenie dla wód

Informacja uzupełniająca

Należy dodatkowo stosować się do krajowych przepisów i rozporządzeń!

15.2. Ocena bezpieczeństwa chemicznego

Dla substancji w tej mieszaninie nie przeprowadzono oceny bezpieczeństwa chemicznego.

SEKCJA 16: Inne informacje**Zmiany**

Ta karta zawiera zmiany poprzedniej wersji w sekcji (ach): 1,2,3,4,5,6,7,8,9,10,11,12,13,14,15,16.

KaVo Spray 2112



Karta charakterystyki

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006

Strona 14 z 15

Aktualizacja: 05.08.2025

Skróty i akronimy

Flam. Gas 1: Gazy łatwopalne, kategoria zagrożenia 1
Aerosol 1: Wyrob aerosolowy, kategoria zagrożenia 1
Press. Gas (Liq.): Gaz pod ciśnieniem: Gaz skroplony
Asp. Tox. 1: Zagrożenie spowodowane aspiracją, kategoria zagrożenia 1
Aquatic Chronic 1: Stwarzające zagrożenie dla środowiska wodnego, kategoria przewlekła 1
PBT: Właściwości substancji trwałych, wykazujących zdolność do bioakumulacji i toksycznych
CAS: Chemical Abstracts Service (Serwis Abstraktów Chemicznych)
CLP: Classification, Labelling and Packaging (Klasyfikacja, oznakowanie i pakowanie)
UE: Unia Europejska
GHS: Globally Harmonised System of Classification, Labelling and Packaging of Chemicals (Globalnie Zharmonizowany System Klasyfikacji, Oznakowania i Pakowania Chemikaliów)
REACH: Registration, Evaluation and Authorization of Chemicals (Rejestracja, ocena i udzielanie zezwoleń w zakresie chemikaliów)
UN: United Nations (Organizacja Narodów Zjednoczonych)
PBT: Persistent, Bioaccumulative, Toxic (Trwałe, wykazujące zdolność do bioakumulacji, toksyczne)
SVHC: Substance of Very High Concern (Substancja wzbudzająca szczególnie duże obawy)
vPvB: very Persistent, very Bioaccumulative (bardzo trwałe, wykazujące bardzo dużą zdolność do bioakumulacji)
ATE: Acute Toxicity Estimates (Oszacowanie toksyczności ostrej)
BCF: Bio-Concentration Factor (Współczynnik biokoncentracji)
DMEL: Derived Minimal Effect Level (Pochodny minimalny poziom działania)
DNEL: Derived No Effect Level (Pochodny poziom niepowodujący zmian)
PNEC: Predicted No Effect Concentration (Przewidywane stężenie niepowodujące zmian w środowisku)
VOC: Volatile Organic Compounds (lotne związki organiczne)
DIN: Deutsches Institut für Normung e.V. (Niemiecki Instytut Normalizacyjny)
EN: European Standard (Norma europejska)
ISO: International Organization for Standardization (Międzynarodowa Organizacja Normalizacyjna)
IUCLID: International Uniform Chemical Information Database (Międzynarodowa Jednolita Baza Danych Chemicznych)
LC50: Lethal Concentration, 50 % (Stężenie śmiertelne, 50 %)
LD50: Lethal Dose, 50 % (Dawka śmiertelna, 50 %)
LL50: Lethal Loading, 50 % (obciążenie śmiertelne, 50 %)
OECD: Organisation for Economic Co-operation and Development (Organizacja Współpracy Gospodarczej i Rozwoju)
EC50: Effective Concentration 50 % (Skuteczne stężenie, 50 %)
M-Faktor: Multiplication Factor (współczynnik mnożenia)
EL50: Effect Loading, 50 % (Skuteczne obciążenie, 50 %)
ErC50: Effective Concentration 50 %, growth rate (Skuteczne stężenie 50 %, tempo wzrostu)
M-Faktor: Multiplication Factor (współczynnik mnożenia)
NOEC: No Observed Effect Concentration (Stężenie bez obserwowanego efektu)
ADN: Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voies de navigation intérieures (Umowa europejska dotycząca międzynarodowego przewozu śródlądowymi drogami wodnymi towarów niebezpiecznych)
ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (Umowa europejska dotycząca międzynarodowego przewozu drogowego towarów niebezpiecznych)
DGR: Dangerous Goods Regulations (Przepisy dotyczące towarów niebezpiecznych)
EmS: Emergency Schedules (Harmonogramy awaryjne)
IATA: International Air Transport Association (Zrzeszenie Międzynarodowego Transportu Lotniczego)
IBC: Intermediate Bulk Container (Kontener do przewozu luzem)
ICAO: International Civil Aviation Organization (Organizacja Międzynarodowego Lotnictwa Cywilnego)
IE: Industrial Emissions (Emisje przemysłowe)

KaVo Spray 2112



Karta charakterystyki

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006

Strona 15 z 15

Aktualizacja: 05.08.2025

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods (Międzynarodowy kodeks morski dla towarów niebezpiecznych)

LQ: Limited Quantity (Ograniczona ilość)

MARPOL: International Convention for the Prevention of Marine Pollution from Ships (Międzynarodowa konwencja o zapobieganiu zanieczyszczaniu morza przez statki)

MFAG: Medical First Aid Guide (Podręcznik pierwszej pomocy medycznej)

RID: Regulations concerning the International carriage of Dangerous goods by rail (Regulamin międzynarodowego przewozu kolejami towarów niebezpiecznych)

TI: Technical Instructions (Instrukcje techniczne)

Odniesienia do kluczowej literatury i źródeł danych

Skróty i akronimy: patrz ECHA: Poradnik na temat wymagań informacyjnych i oceny bezpieczeństwa chemicznego, rozdział R.20 (spis pojęć i skrótów). (v.1.2, 2013)

Klasyfikacja mieszanin i stosowana metoda oceny zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1272/2008 [CLP]

Klasyfikacja	Procedura klasyfikacji
Aerosol 1; H222-H229	Na bazie danych testowych
Asp. Tox. 1; H304	Metoda obliczeniowa
Aquatic Chronic 3; H412	Metoda obliczeniowa

Wydźwięk zdań H i EUH (Numer i pełny opis)

H220	Skrajnie łatwopalny gaz.
H222	Skrajnie łatwopalny aerozol.
H229	Pojemnik pod ciśnieniem: Ogrzanie grozi wybuchem.
H280	Zawiera gaz pod ciśnieniem; ogrzanie grozi wybuchem.
H304	Połknięcie i dostanie się przez drogi oddechowe może grozić śmiercią.
H410	Działa bardzo toksycznie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.
H412	Działa szkodliwie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.

Informacja uzupełniająca

Dane oparte na aktualnym stanie naszej wiedzy, nie stanowią jednak zapewnienia właściwości i nie uzasadniają stosunku prawnego. Przepisy i ustawy winny być przestrzegane przez odbiorców naszych produktów w ich własnym interesie.

(Informacje dotyczące niebezpiecznych składników zostały zaczerpnięte z aktualnie obowiązujących kart charakterystyk dostarczonych przez poddostawców.)